



Abasa

Abasa

عَبَسَ

In the name of Allah,
Most Gracious, Most
Merciful.

Allah k naam se **jo bahut**
Meharbaan nehaayet
Rahem wala hai.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. He frowned **and** turned
away.

1. Es ne tewari charhaaee
aur muh phair leya.

عَبَسَ وَتَوَلَّى ۝١

2. **Because** there came to
him the blind man.

2. **Kay** ayaa oos k paas
ek na beena.

أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ۝٢

3. And **what** would make
you know **that** he might
be purified.

3. Aur **keya** tum ko
khabar **shaayed** wo
paakeezgi hasil karta.

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَّكَّى ۝٣

4. **Or** be reminded, **then**
might benefit him the
reminding.

4. **Ya** wo naseehat hasil
karta **phir** oose **fayeda**
deta nasihat karna.

أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَى ۝٤

5. As for **him** who thinks
himself self-sufficient.

5. **Ye** k **wo** jo parwah
nahi karta.

أَمَّا مَنْ اسْتَعْتَى ۝٥

6. **Then** to him you
give attention.

6. **So** tum uski taraf
tawajjah karte ho.

فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى ۝٦

7. **Though** no (blame)
upon you **if** he is not
purified.

7. Halaan k nahi
(elzaam) tum par agar na
wo sudhar jaayen.

وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَّكَّى ۝٧

8. **And** as for him who
came to you **striving**.

8. **Aur** ye k **wo** jo ayaa
tumhaare paas **daurta**
huva.

وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى ۝٨

9. **And** he fears (Allah).

9. **Aur** wo darta hai
(Allah se).

وَهُوَ يَخْشَى ۝٩

10. **So** from him you are
distracted.

10. **Phir** es se tum be
rukhi karte ho.

فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى ۝١٠

11. **Nay** indeed, this
(Quran) is a reminder.

11. **Hargiz** nahi beshak **ye**
(Quran) hai ek nasihat.

كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ۝١١

12. So whoever wills, let him remember it.

12. phir jo chaahe ese yaad rakhe.

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ﴿١٢﴾

13. (Recorded) in scrolls, honored.

13. (Likha huva) warqoun mein qaabil e takreem.

فِي صُحُفٍ مُّكْرَمَةٍ ﴿١٣﴾

14. Exalted, purified.

14. Buland martaba paakeeza.

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ﴿١٤﴾

15. In the hands of scribes (angels).

15. Haatoun mein kaatiboun (farishton) k.

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ﴿١٥﴾

16. Noble, virtuous.

16. Mu azzez neko kaar.

كِرَامٍ بَرَرَةٍ ﴿١٦﴾

17. Be destroyed man, how ungrateful he is.

17. Tabah huva ensaan kaesa wo nashukra hai.

قَتِيلَ الْإِنْسَانِ مَا أَكْفَرَهُ ﴿١٧﴾

18. From what a thing did He create him.

18. Kes cheez se Us ne oose banaaya hai.

مِنْ أَمِي شَيْءٍ خَلَقَهُ ﴿١٨﴾

19. From a sperm drop, He created him, then set his destiny.

19. Ek nutfe se Us ne oose banaaya phir eski taqdeer muqarar ke.

مِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ﴿١٩﴾

20. Then the path, He made easy for him.

20. Phir raasta asaan kar deya Us ne us k leye.

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ ﴿٢٠﴾

21. Then He caused him to die, then put him in his grave.

21. Phir usko maut de phir oose eski qabar mein rakhwa deya.

ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ ﴿٢١﴾

22. Then when He wills. He will resurrect him.

22. Phir jab wo chaahega oose uttha khara karega.

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ ﴿٢٢﴾

23. Nay, he has not done what He commanded him.

23. Hargiz nahi, es par amal na keya jo hukom deya esko.

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ ﴿٢٣﴾

24. Then let man look at his food.

24. To nazar kare ensaan apne khaane ke taraf.

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ﴿٢٤﴾

25. Indeed, We poured down water in abundance.

25. Beshak Hum ne barsaayaa paani faraawani se.

أَنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ﴿٢٥﴾

26. Then We split the earth in clefts.

26. Phir Hum ne phaara zameen ko cheera keya.

ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ﴿٢٦﴾

27. Then We caused to grow within it grain.	27. Phir Hum ne ugaayaa es mein se anaaj.	فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ۙ 
28. And grapes and vegetables.	28. Aur angoor aur tarkaari.	وَعِنَبًا وَقَضْبًا ۙ 
29. And olives and dates.	29. Aur zaitoon aur khajoorein.	وَزَيْتُونًا وَتَخْلًا ۙ 
30. And gardens, dense (with trees).	30. Aur bagaat ghane (darakhtoun se).	وَحَدَائِقَ غُلْبًا ۙ 
31. And fruits and fodder.	31. Aur phal aur chaara.	وَفَاكِهَةً وَأَبًّا ۙ 
32. A sustenance for you and for your cattle.	32. Samaan zeest tumhare leye aur tumhaare jaanwar k leye.	مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ۙ 
33. Then when comes the deafening blast.	33. Phir jab aayegi behra karne wali aawaaz.	فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاعَةُ ۙ 
34. That Day man shall flee from his brother.	34. Us din bhaage ga aadmi apne bhai se.	يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ۙ 
35. And his mother and his father.	35. Aur apni ma aur baap se.	وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ۙ 
36. And his wife and his children.	36. Aur apni bv aur apni aulaad se.	وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ ۙ 
37. For every man of them, on that Day, shall have enough concern to make him heedless of others.	37. Har shakhs ko en mein se us din ek fikar hogi, jo oose dusroun se be niyaaz kar degi.	لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ۙ 
38. (Many) faces, that Day, shall be bright.	38. (Kitne he) chahre us din chamak rahe hoonge.	وَجُوهٌ يَّوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ۙ 
39. Laughing, rejoicing.	39. Hanste hu vey shadaan.	صَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ۙ 
40. And (many) faces, that Day, shall have dust upon them.	40. Aur (kitne) chahre hoonge us din jen par garrd par rahi hogi.	وَجُوهٌ يَّوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۙ 

41. Covering them will be darkness.

41. Parh rahi hogi un par seyaahi.

تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ط

42. Such are those, the disbelievers, the wicked ones.

42. Yehi log hoonge wo jo kufr karne waale bad kirdaar hain.

أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجْرَةُ

